

## Resumen Legal de Inquilinos de la Ciudad de Los Ángeles

La Declaración de Emergencia Local de la Ciudad de Los Ángeles, efectiva desde el 4 de marzo de 2020, finalizó el 1 de febrero de 2023. Estas disposiciones se aplican a TODAS las unidades residenciales en la Ciudad de LA.

Sin embargo, se han promulgado protecciones para inquilinos que están en efecto ahora.

### Deuda de renta por Covid-19

- Los inquilinos deben pagar la renta mensual completa para evitar el desalojo a partir del 1 de febrero de 2023
- Deudas de renta del 1 de marzo de 2020 al 30 de septiembre de 2021
  - Los inquilinos deben pagar deudas antes del 1 de agosto de 2023
- Deudas de renta del 1 de octubre de 2021 al 31 de enero de 2023
  - Los inquilinos deben pagar deudas antes del 1 de febrero de 2024
- Se recomienda que los inquilinos que deban renta se reúnan con los dueños de la propiedad para organizar un plan de pago para cumplir con los plazos de protección.

### Inquilinos Adicionales y las Mascotas

- Las protecciones de desalojo para inquilinos o mascotas no autorizados continuarán hasta el 31 de enero de 2024

### Aviso de Protecciones

- Todos los dueños de propiedades deben proporcionar un Aviso de Protección de Inquilinos a quienes comenzaron o renovaron su contrato a partir del 27 de enero de 2023.

### Aumentos de Renta

- Los aumentos de renta están PROHIBIDOS para unidades de alquiler sujetas a Rent Stabilization Ordinance (RSO) desde el 30 de marzo de 2020 hasta el 31 de enero de 2024

Si tiene preguntas, llame al Departamento de L.A. Housing al 866-557-7368



## Recursos Para Inquilinos

### Recursos de la Ciudad

#### L.A. Housing Department

1-866-557-7368

<https://housing.lacity.org>

#### LA City Attorney's Office

(213) 978-8100

<https://cityattorney.lacity.gov>

#### Stay Housed LA

1-888-694-0040.

<https://www.stayhousedla.org>

### Organizaciones Comunitarias

#### Inner City Law Center

(213) 891-2880

<https://innercitylaw.org>

#### Coalition for Economic Survival

(213)252-4411

<https://www.cesinaction.org>

#### Tenants Together

(415) 495-8100

<https://www.tenantstogether.org>

## Office of the City Attorney Hydee Feldstein Soto



## PROTECCIONES PARA LOS INQUILINOS

Conozca Sus Derechos

Office of the Los Angeles City Attorney  
HYDEE FELDSTEIN SOTO

<https://cityattorney.lacity.gov/>

# Apoyo Navegando un Aviso de Desalojo

## Falta de Pago de Renta

A partir del 27 de marzo de 2023, los propietarios no pueden desalojar a un inquilino que se atrase en el pago de la renta a menos que el inquilino deba una cantidad superior a la Renta Justa del Mercado (FMR). Vea imagen.

### 2023 ECONOMIC TRESHOLD FAIR MARKET RENT PER BEDROOM SIZE

	Efficiency	1-Bedroom	2-Bedroom	3-Bedroom	4-Bedroom
FY2023	\$1,534.00	\$1,747.00	\$2,222.00	\$2,888.00	\$3,170.00

## Desalojos sin Causa

Los inquilinos que recibieron un aviso para terminar su arrendamiento basado en un desalojo de la Ley Ellis antes del 4 de marzo de 2020 recibirán 60 días adicionales y no podrán ser desalojados hasta el 1 de abril de 2023

## Acosos Ilegales

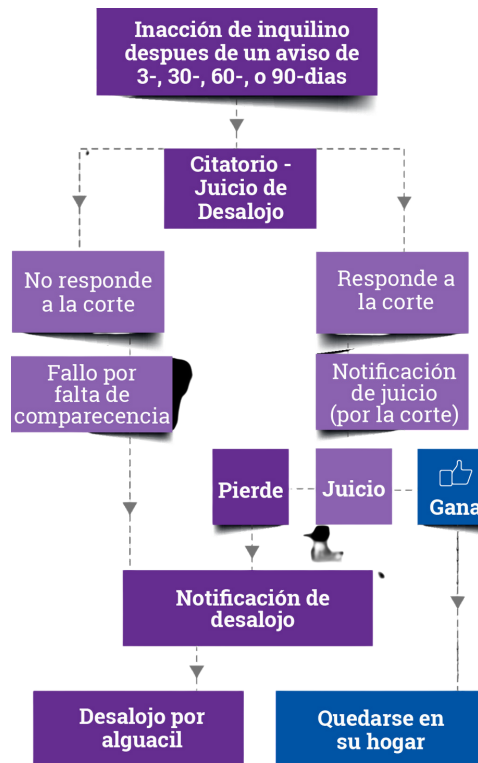
Es ilegal que un arrendador cierre con llave, quite puertas o ventanas, cambie las cerraduras, corte los servicios públicos o use otras formas de acoso para obligarlo a mudarse. Puede presentar una queja con la policía si el arrendador le cierra la puerta o le corta los servicios públicos. También puede demandar a su arrendador por daños y perjuicios en la Corte. También puede presentar una queja de acoso contra el dueño de la propiedad llamando al Departamento de Vivienda, al (866) 557-7368

## Unlawful Detainer

Si recibe un aviso de 3, 30, 60 o 90 días y no toma medidas, su arrendador puede presentar una demanda contra usted llamada "Unlawful Detainer", la cual es una demanda judicial que el dueño de la propiedad ha presentado para desalojarlo.

### PRÓXIMOS PASOS:

- Inmediatamente consiga un abogado o comuníquese con una organización de asistencia legal para que le ayuden a presentar su respuesta con la corte. Es posible que tenga tan solo 5 días a partir de la fecha que recibe un Unlawful Detainer para presentar su respuesta por escrito ante la corte.
- **CONTESTE a la Demanda - No importa el Porque- Aunque el dueño de la propiedad no tenga razon**
- **NO** pierda sus derechos de Covid y Just Cause
- Le daran una fecha de juicio. En el juicio, puede explicar su caso.



# Just Cause Ordinance

Efectivo el 27 de enero del 2023

Los inquilinos están protegidos al final de su primer contrato de arrendamiento o 6 meses después de la ocupación legal.

## PROPIETARIOS DEBEN TENER UNA RAZÓN LEGAL PARA DESALOJAR

Los desalojos sin razón del inquilino requieren pago de asistencia para la reubicación.  
<https://housing.lacity.org/residents/just-cause-for-eviction-ordinance-jco>

## LA RENTA AUMENTA MÁS DEL 10%

Propiedades de alquiler no sujetas al RSO que reciben un aumento de alquiler > 10 % dentro de 12 meses tienen la opción de recibir asistencia de reubicación. El monto de la reubicación se basa en el tamaño de la habitación de la unidad de alquiler.

### 2023 ECONOMIC DISPLACEMENT RELOCATION ASSISTANCE PER BEDROOM SIZE

	Efficiency	1 Bedroom	2-Bedroom	3- Bedroom	4- Bedroom	Single Family Dwelling owned by natural persons
FY2023	\$1,534.00	\$1,747.00	\$2,222.00	\$2,888.00	\$3,170.00	One month's rent
Relo Amt	\$4,602.00	\$5,241.00	\$6,666.00	\$8,664.00	\$9,510.00	
Moving Costs	\$1,411.00	\$1,411.00	\$1,411.00	\$1,411.00	\$1,411.00	
Total Relo S	\$6,013.00	\$6,652.00	\$8,077.00	\$10,075.00	\$10,921.00	